

# Januar eller februar 1915

## SENDER

Fritz Syberg

## RECIPIENT

Ernst Goldschmidt

## FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Brevet er udateret. Det er renskrevet øverst på et ark, hvor det efterfølgende brev er dateret 5/2 - 1915. Førrige brev er dateret 11/1 - 1915.

Nærværende brev formodes derfor skrevet mellem disse to. I perioden omkring jul 1914/januar 1915 skrev Fritz Syberg meget til Ernst Goldschmidt, fordi sidstnævnte skulle hjælpe med ophængning af Anna Sybergs mindeudstilling.

General comment:

Det første af brevet mangler tilsyneladende.

Mentioned people:

Karen Goldschmidt

Peter Hansen

Syrak Hansen

Johannes Larsen

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv

Provenance:

Maskinskrevne brevkopier der stammer fra boet efter Peter von Syberg, som var barnebarn af Anna og Fritz Syberg. Det vides ikke, hvor originalerne befinder sig, eller hvem der har renskrevet brevene på skrivemaskine

## TRANSCRIPTION

Jeg brugte akkurat samme Middel som før, stillede hende op foran en stor smuk Crysanthemum der stod foran vort Vindu. Hun gik til det med megen Angst men Miraklet skete denne Gang, hun følte sig frigjort i Arbejdet, følte at hun kom i Kontakt med vi andre (Peter H. - J. Larsen o.s.v.) Da hun var færdig med Crysanthemumen malede hun en Kande med Zwiebler. Begge disse Billeder findes i Hirschsprung's Samling. Hyacinterne findes på hendes Udstilling. Hun har selv skrevet på dette sidste Billede: "Mit første Forsøg i Aquarel". Dette er imidlertid kun i uegentlig Forstand sandt. Hun har en hel Produktion forud for disse Billeder både Olie og Vandfarve, en lille Prøve på af hvad Art de var kan Du finde i et lille Oliebillede: Roser og Nelliker i et Glas samt en buket Valmuer sat op på det hvide Papir - disse sidste skriver sig fra den Tid hun arbejdede på den Kgl. Porcelænsfabrik, men den store Mængde af Billederne fra den Tid er gået tabt. Jeg erindrer nogle store blegrøde Pæonbilleder i en glat Dekorationsmaner fra den Tid hun var under sin Fars Påvirkning. Jeg kunde imidlertid ikke lide hendes Billeder fra den Tid selv om jeg erkender de var dygtig gjort og Anna kunde heller ikke selv lide dem, hun vilde, som Inskriptionen på den lille Hyacint Aquarel viser, ikke vedkende sig dem. Talent har hun altid haft nok af men Kunstnerglæde og Kunstnerkval har hun ikke følt før hun tog fat på det lille Hyacintbillede. Med venlig Hilsen til dig og din Hustru Din hengivne Fritz Syberg.

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

**OMTALTE VÆRKER**

Anna Sybergs billeder af pæoner, hyacinter og zwibler

Jeg brugte akkurat samme Middel som før, stillede hende op foran en stor smuk Crysanthemum der stod foran vort Vindu. Hun gik til det med megen Angst men Miraklet skete denne Gang, hun følte sig frigjort i Arbejdet, følte at hun kom i Kontakt med vi andre (Peter H.-J. Larsen o.s.v.) Da hun var færdig med Crysanthemumene malede hun en Kande med Zwiebler. Begge disse Billeder findes i Hirschsprungs Samling. Hyacinterne findes på hendes Udstilling. Hun har selv skrevet på dette sidste Billede: "Mit første Forsøg i Aquarel". Dette er imidlertid kun i uegentlig Forstand sandt. Hun har en hel Produktion forud for disse Billeder både Olie og Vandfarve, en lille Prøve på af hvad Art de var kan Du finde i et lille Oliebillede: Roser og Nælliker i et Glas samt en Buket Valmuer sat op på det hvide Papir - disse sidste skriver sig fra den Tid hun arbejdede på den kgl. Forselønsfabrik, men den store Mængde af Billederne fra den Tid er gået tabt. Jeg erindrere nogle store blegrøde Personbilleder i en glat Dekorationsmaner fra den Tid hun var under sin Fars Påvirkning. Jeg kunde imidlertid ikke lide hendes Billeder fra den Tid selv om jeg erkender de var dygtig gjort og Anna selv kunde heller ikke lide dem, hun vilde, som Inskriptionen på den lille Hyacint Aquarel viser, ikke vedkende sig dem. Talent har hun altid haft nok af men Kunstnerglæde og Kunstnerkval har hun ikke følt før hun tog fat på det lille Hyacintbillede.

Med venlig Hilsen til dig og din Hustru Din hengivne

Fritz Syberg.

Pilegården Kjerteminde

5-2-15

Kære Goldschmidt.

Idag har jeg modtaget Kataloget over Annas Udstilling, og sender Dig straks min Tak for Din Ulejlighed med denne. Jeg kommer over en Dag og ser på den mens Olga Jensen er her, jeg tør ikke forlade Huset ellers. Det bliver under alle Omstændigheder et meget kort Besøg og jeg vilde gerne aftale med Dig om vi ikke kunde træffes den Aften jeg kommer over, og tilbringer Aftenen sammen ?? Send mig et Kort om hvornår, og om det i det Hele taget kan lade sig realisere. Kan Du have en Aften tilovers f. Eks. sidst i den kommende Uge eller først i den næste?

Mange Hilsner Din hengivne Fritz Syberg.

N.B. Det var jo et nydeligt Resultat af Afstemningen i den Frie.

Fru W. (Willumsen) kom ind Rude og Nauer ikke.